

ИНФОРМАЦИОННЫЙ БЮЛЛЕТЕНЬ

Городской ВЕСТНИК

БЕСПЛАТНО

№ 14 (250)
26 сентября
2017 года

Совет города Устюжна и администрации города Устюжна

АДМИНИСТРАЦИЯ ГОРОДА УСТЮЖНА
ПОСТАНОВЛЕНИЕ от 25.09.2017 № 206

О проведении аукциона на право заключения договора аренды земельного участка

В соответствии с пунктом 11 статьи 39.11. Земельного кодекса Российской Федерации от 25.10.2001 № 136-ФЗ, абзацем 3 пункта 2 статьи 3.3 Федерального закона от 25.10.2001 № 137-ФЗ «О введении в действие Земельного кодекса Российской Федерации», на основании решения Совета города Устюжна от 29.09.2016 № 147 «О предоставлении земельных участков, государственная собственность на которые не разграничена на территории города Устюжна», на основании Устава города Устюжна администрация города Устюжна ПОСТАНОВЛЯЕТ:

1. Провести аукцион, открытый по составу участников и открытый по форме подачи предложений о цене по продаже права на заключение договора аренды:

Лот № 1 – земельный участок, государственная собственность на который не разграничена, площадью 600 кв.м, кадастровый номер 35:19:0103016:339, местоположение: Вологодская область, Устюженский район, город Устюжна, переулок Кооперативный, категория земель: земли населенных пунктов, разрешенное использование: для ведения личного подсобного хозяйства.

Начальная цена предмета аукциона на право заключения договора аренды устанавливается в размере 3 % кадастровой стоимости указанного участка 2581 (Две тысячи пятьсот восемьдесят один) рубль 20 копеек (без учета НДС), сумма задатка – 2581 (Две тысячи пятьсот восемьдесят один) рубль 20 копеек, шаг аукциона – 3 % от начальной цены предмета аукциона – 77 (Семьдесят семь) рублей 44 копейки.

2. Определить срок приема заявок на участие в аукционе с 27 сентября 2017 года по 26 октября 2017 года включительно.

3. Назначить дату, время и место заседания комиссии о признании претендентов участниками аукциона на 27 октября 2017 года, 15 часов 00 минут, по адресу: Вологодская область, город Устюжна, переулок Коммунистический, дом 13, служебный кабинет главы города Устюжна.

4. Назначить дату проведения аукциона на 31 октября 2017 года, 16 часов 00 минут, по адресу: Вологодская область, город Устюжна, переулок Коммунистический, дом 13, служебный кабинет главы города Устюжна.

5. Извещение о проведении аукциона опубликовать в информационном бюллетене «Городской вестник», разместить на официальном сайте РФ www.torgi.gov.ru и на официальном сайте муниципального образования города Устюжна Вологодской области.

Исполняющий обязанности главы администрации города Устюжна И.В.Антипов

АДМИНИСТРАЦИЯ ГОРОДА УСТЮЖНА
ПОСТАНОВЛЕНИЕ от 26.09.2017 № 212

О назначении публичных слушаний

Руководствуясь Федеральным законом от 06.10.2003 № 131-ФЗ «Об общих принципах организации местного самоуправления в Российской Федерации кодекса» (с изменениями и дополнениями), Градостроительным кодексом Российской Федерации, Положением о порядке организации и проведения публичных слушаний, утвержденным решением Совета города Устюжна от 09.09.2005 № 18 (с изменениями и дополнениями), Уставом города Устюжна, администрация города ПОСТАНОВЛЯЕТ:

1. Назначить публичные слушания по проекту решения Совета города Устюжна «О внесении изменений в решение Совета города Устюжна от 25.06.2014 № 49 «Об утверждении Правил землепользования и застройки города Устюжна» на 26 октября 2017 года в 15.00 в здании Центральной районной библиотеки имени Батюшковых по адресу: город Устюжна, Торговая площадь, дом 14.

2. Назначить докладчиками по выносимому вопросу Зайцеву Любовь Анатольевну, главного специалиста по вопросам архитектуры и градостроительства администрации города Устюжна, Петрову Светлану Николаевну, главного специалиста по земельным вопросам администрации города Устюжна.

3. Комиссии по землепользованию и застройке города Устюжна обеспечить приглашение и регистрацию участников публичных слушаний, представителей СМИ, ведение протокола и обеспечение участников слушаний необходимыми материалами.

4. Настоящее постановление опубликовать в информационном бюллетене «Городской вестник» и разместить на официальном сайте муниципального образования город Устюжна.

Исполняющий обязанности главы администрации города Устюжна И.В.Антипов

АДМИНИСТРАЦИЯ ГОРОДА УСТЮЖНА ОБЪЯВЛЯЕТ О ПРОВЕДЕНИИ АУКЦИОНА ПО ПРОДАЖЕ ПРАВА НА ЗАКЛЮЧЕНИЕ ДОГОВОРА АРЕНДЫ ЗЕМЕЛЬНОГО УЧАСТКА

Организатор аукциона: администрация города Устюжна

Форма аукциона: открытый аукцион по составу участников и по форме подачи предложений о цене.

Предмет аукциона: продажа права на заключение договора аренды земельного участка с разрешенным использованием: для ведения личного подсобного хозяйства.

Аукцион по продаже права на заключение договора аренды земельного участка проводится на основании постановления администрации города Устюжна от 25 сентября 2017 года № 206 «О проведении аукциона на право заключения договора аренды земельного участка».

Срок подачи (приема) заявок:

- начало подачи заявок 27 сентября 2017 года в 8 час.00 мин.

- окончание подачи заявок 26 октября 2017 года в 17 час. 00 мин.

Место и порядок приема заявок: заявки на участие в аукционе принимаются по адресу: Вологодская область, город Устюжна, переулок Коммунистический, дом 13, в рабочие дни с 8 час.00мин.до13 час. 00мин.и с 14 час. 00 мин. до 17 час. 00 мин.

Разъяснения по вопросам участия в аукционе можно получить по вышеуказанному месту и времени приема заявок. Лицо, желающее участвовать в аукционе, вправе по письменному запросу получить копию кадастрового паспорта, информационное сообщение об аукционе.

Дата, время и место определения участников аукциона: 27 октября 2017 года в 15 час. 00 мин. по месту приема заявок. Заявитель становится участником аукциона с даты подписания организатором аукциона протокола рассмотрения заявок.

Место, дата и время проведения аукциона: Вологодская область, город Устюжна, переулок Коммунистический, дом 13, служебный кабинет главы города Устюжна, **31 октября 2017 года в 16 час. 00 мин.**

Осмотр объекта (земельного участка) на местности проводится самостоятельно в любое время. Осмотр совместно с представителем администрации города Устюжна возможен в рабочие дни с 8 час.00 мин. до 13 час. 00 мин. и 14 час. 00 мин. до 17 час. 00 мин. после предварительного согласования времени осмотра.

Объект аукциона: земельный участок, государственная собственность на который не разграничена, площадью 600 кв.м, кадастровый номер 35:19:0103016:339, местоположение: Вологодская область, Устюженский район, город Устюжна, переулок Кооперативный, категория земель: земли населенных пунктов, разрешенное использование: для ведения личного подсобного хозяйства. Земельный участок свободен от объектов капитального строительства и объектов культурного наследия.

Срок аренды: 20 лет.

Начальная цена: размер ежегодной арендной платы – 2581 рубль 20 копеек.

Шаг аукциона (величина повышения объявленной цены): 77 рублей 44 копеек.

Размер задатка: 2581 рублей 20 копеек.

Задаток вносится на специальный счет (счет организатора торгов):

Департамент финансов Вологодской области (Администрация города Устюжна, л.с. 230.30.230.1), ИНН 3520006967, КПП 352001001, р/счет 40302810412005000077

в Отделение № 8638 Сбербанка России г. Вологда, БИК 041909644,

код дохода: 2300000000000000000, тип средств 040000.

Назначение платежа: Задаток за участие в аукционе по продаже права на заключение договора аренды земельного участка с кадастровым номером 35:19:0103016:339, местоположение: Вологодская область, Устюженский район, город Устюжна, переулок Кооперативный.

Задаток должен поступить на указанный в настоящем сообщении счет до 17 час. 00 мин. 26 октября 2017 года.

Документом, подтверждающим поступление задатка на счет организатора торгов, является выписка с этого счета.

Внесение задатка третьими лицами без четкого указания заявителя (участника), за которого он вносится, не допускается.

Условия участия в аукционе

Участником аукциона может быть любое юридическое лицо независимо от организационно-правовой формы, формы собственности, места нахождения, а также места происхождения капитала или любое физическое лицо, в том числе индивидуальный предприниматель, претендующие на заключение договора.

Перечень документов, представляемых претендентами для участия в аукционе:

1. Заявка на участие в аукционе по установленной в извещении форме согласно приложению к извещению с указанием реквизитов счета для возврата задатка.

2. Копии документов, удостоверяющих личность заявителя (для граждан).

3. Надлежащим образом заверенный перевод на русский язык документов о государственной регистрации юридического лица в соответствии с законодательством иностранного государства в случае, если заявителем является иностранное юридическое лицо.

4. Документы, подтверждающие внесение задатка.

Один заявитель вправе подать только одну заявку на участие в аукционе.

В случае подачи заявки представителем претендента представляется надлежащим образом оформленная доверенность.

Заявитель не допускается к участию в аукционе в следующих случаях:

1. Непредставление необходимых для участия в аукционе документов или представление недостоверных сведений.

2. Непоступление задатка на дату рассмотрения заявок на участие в аукционе.

3. Подача заявки на участие в аукционе лицом, которое в соответствии с Земельным Кодексом и другими федеральными законами не имеет права быть участником конкретного аукциона, покупателем земельного участка или приобрести земельный участок в аренду.

4. Наличие сведений о заявителе, об учредителях (участниках), о членах коллегиальных исполнительных органов заявителя, лицах, исполняющих функции единоличного исполнительного органа заявителя, являющегося юридическим лицом в реестре недобросовестных участников аукциона.

Заявитель имеет право отозвать принятую организатором аукциона заявку до дня окончания срока приема заявок, уведомив об этом в письменном виде организатора аукциона. Организатор аукциона возвращает внесенный задаток заявителю в течение трех рабочих дней со дня поступления уведомления об отзыве заявки. В случае отзыва заявки заявителем позднее дня окончания срока приема заявок задаток возвращается в порядке, установленном для участников аукциона.

Заявителям, признанным участниками аукциона, и заявителям, не допущенным к участию в аукционе, организатор аукциона направляет уведомление о принятых в отношении них решениях не позднее дня, следующего после дня подписания протокола.

Организатор аукциона в течение трех рабочих дней со дня оформления протокола рассмотрения заявок на участие в аукционе возвращает внесенный задаток заявителю, не допущенному к участию в аукционе.

Организатор аукциона в течение трех рабочих дней со дня подписания протокола о результатах аукциона возвращает задаток лицам, участвовавшим в аукционе, но не победившим в нем.

Порядок проведения аукциона

Аукцион проводится в указанное в настоящем извещении время, начинается с оглашения аукционистом наименования, основных характеристик земельного участка и начального размера годовой арендной платы, «шага аукциона» и порядка проведения аукциона.

Участникам аукциона выдаются пронумерованные карточки, которые они поднимают после оглашения аукционистом начальной цены и каждой очередной цены в случае, если готовы купить право на заключение договора аренды земельного участка в соответствии с этой ценой.

Каждую последующую цену аукционист назначает путем увеличения текущей цены на «шаг аукциона». После объявления очередной цены аукционист называет номер карточки участника аукциона, который первым поднял карточку, и указывает на этого участника аукциона. Затем аукционист объявляет следующую цену в соответствии с шагом аукциона.

При отсутствии участников аукциона, готовых заключить договор аренды в соответствии с названной аукционистом ценой, аукционист повторяет эту цену 3 раза.

Если после трехкратного объявления очередной цены ни один из участников аукциона не поднял карточку, аукцион завершается. Победителем аукциона признается тот участник аукциона, номер карточки которого был назван аукционистом последним.

По завершении аукциона аукционист объявляет о продаже права на заключение договора аренды земельного участка, называет цену продажи и номер карточки победителя аукциона.

Порядок определения победителя: победителем аукциона признается участник аукциона, предложивший наибольшую цену за земельный участок или наибольший размер ежегодной арендной платы за земельный участок. Результаты аукциона оформляются протоколом.

Аукцион признается несостоявшимся:

в случае, если в аукционе участвовал только один участник или при проведении аукциона не присутствовал ни один из участников аукциона, либо в случае, если после трехкратного объявления предложения о начальной цене предмета аукциона не поступило ни одного предложения о цене предмета аукциона, которое предусматривало бы более высокую цену предмета аукциона;

в случае, если на основании результатов рассмотрения заявок на участие в аукционе принято решение об отказе в допуске к участию в аукционе всех заявителей или о допуске к участию в аукционе и признании участником аукциона только одного заявителя.

Порядок заключения договора аренды земельного участка:

Победителю аукциона или единственному принявшему участие в аукционе его участнику направляется три экземпляра подписанного проекта договора аренды земельного участка в десятидневный срок со дня составления протокола о результатах аукциона. При этом размер ежегодной арендной платы определяется в размере, предложенном победителем аукциона, или в случае заключения указанного договора с единственным принявшим участие в аукционе его участником устанавливается в размере, равном начальной цене предмета договора. Не допускается заключение указанного договора ранее чем через десять дней со дня размещения информации о результатах аукциона на официальном сайте Российской Федерации в сети «Интернет».

В случае, если аукцион признан несостоявшимся и только один заявитель признан участником аукциона, либо подана только одна заявка на участие в аукционе и единственная заявка на участие в аукционе и заявитель, подавший указанную заявку, соответствуют всем требованиям и указанным в извещении о проведении аукциона условиям аукциона, организатор аукциона в течении десяти дней со дня подписания протокола рассмотрения заявок на участие в аукционе обязан направить заявителю три экземпляра подписанного проекта договора аренды земельного участка. При этом договор размер ежегодной арендной платы определяется в размере, равном начальной цене предмета аукциона.

Задаток, внесенный лицом, признанным победителем аукциона, задаток, внесенный иным лицом, с которым договор аренды земельного участка заключается в соответствии с выше перечисленным порядком, засчитывается в счет арендной платы за него. Задатки, внесенные этими лицами, не заключившими в установленном порядке договор аренды земельного участка вследствие уклонения от заключения указанного договора, не возвращаются.

Победитель аукциона; лицо, подавшее единственную заявку на участие в аукционе и признанное участником аукциона; заявитель, признанный единственным участником аукциона, или единственный принявший участие в аукционе его участник в течении тридцати дней со дня направления им проекта договора аренды земельного участка должны подписать его и представить в уполномоченный орган.

Сведения о лицах, которые уклонились от заключения договора аренды земельного участка, включаются в реестр недобросовестных участников аукциона.

Если договор аренды земельного участка в течение тридцати дней со дня направления победителю аукциона проектов указанных договоров не был им подписан и представлен в уполномоченный орган, организатор аукциона предлагает заключить указанный договор иному участнику аукциона, который сделал предпоследнее предло-

жение о цене предмета аукциона, по цене, предложенной победителем аукциона.

В случае, если в течение тридцати дней со дня направления участнику аукциона, который сделал предпоследнее предложение о цене предмета аукциона, проекта договора аренды земельного участка этот участник не представил в уполномоченный орган, подписанный им договор, организатор аукциона вправе объявить о проведении повторного аукциона или распорядится земельным участком иным образом в соответствии с Земельным Кодексом.

Условия и сроки платежа победителем: оплата осуществляется единовременно в течение 10 дней с момента подписания договора аренды земельного участка.

ДОГОВОР АРЕНДЫ ЗЕМЕЛЬНОГО УЧАСТКА № _____

« ____» _____ 2017 год

На основании протокола от ____ 2017 года _____, Ф.И.О., _____ год рождения, паспорт ____ № _____, выдан _____, код подразделения _____, зарегистрирован по адресу: _____, именуемый в дальнейшем «Арендатор» с одной стороны, и Администрация города Устюжна, юридический адрес: Вологодская область, г. Устюжна, пер. Коммунистический, д. 13, ИНН 3520006967, ОГРН 1053500437715, зарегистрирован в МРИ ФНС РФ № 4 по Вологодской области 16.09.2005 г., в лице исполняющего обязанности главы администрации города Устюжна Антипова Игоря Валерьевича, действующего на основании Устава города Устюжна, именуемый в дальнейшем «Арендодатель», с другой стороны, в дальнейшем вместе именуемые «Стороны», на основании решения Совета города Устюжна от 29.09.2016 № 147 «О предоставлении земельных участков, государственная собственность на которые не разграничена на территории города Устюжна», заключили настоящий Договор о нижеследующем:

1. Предмет договора

1.1. Арендодатель предоставляет за плату во временное пользование, а Арендатор принимает земельный участок (далее – Участок), государственная собственность на который не разграничена, площадью 600 кв.м, кадастровый номер 35:19:0103016:339, местоположение: Вологодская область, Устюженский район, город Устюжна, переулок Кооперативный, категория земель: земли населенных пунктов, разрешенное использование: для ведения личного подсобного хозяйства. Земельный участок свободен от объектов капитального строительства и объектов культурного наследия. Ограничения (обременения) отсутствуют.

1.2. Передача Арендатору участка в аренду не влечет перехода права собственности на него.

1.3. В соответствии с пунктом 17 статьи 39.8. Земельного Кодекса Российской Федерации внесение изменений в договор аренды земельного участка, в части изменения вида разрешенного использования земельного участка не допускается.

2. Срок действия договора

2.1. Срок аренды Участка устанавливается на 20 лет с ____ 2017 года до ____ 2037 года.

2.2. Арендатор земельного участка, не имеет преимущественного права на заключение на новый срок договора аренды вышеуказанного земельного участка без проведения торгов.

3. Государственная регистрация

3.1. Договор подлежит обязательной государственной регистрации в Управлении Федеральной службы государственной регистрации, кадастра и картографии по Вологодской области.

3.2. Стороны обязуются принять необходимые меры для государственной регистрации договора и оказывать друг другу необходимое содействие в этом.

4. Передача участка в пользование Арендатору

4.1. Настоящий Договор одновременно является документом о передаче Участка Арендатору.

5. Размер и условия внесения арендной платы

5.1. Размер арендной платы установлен в _____ за календарный год.

5.2. Задаток в размере 2581 (Две тысячи пятьсот восемьдесят один) рубль 20 копеек засчитывается в счет оплаты арендной платы.

5.3. По следующим срокам арендная плата вносится не позднее 15 ноября отчетного года, путем перечисления Арендатором суммы арендной платы на вышеуказанный счет Арендодателя: УФК по Вологодской области: (Администрация города Устюжна, л.с. 04303220010), ИНН 3520006967, КПП 352001001, расчетный счет 40101810700000010002, банк: Отделение Вологда г.Вологда, БИК 041909001, код дохода: 23011105013130000120, ОКТМО 19650101.

5.4. В случае направления Арендатору письменной претензии в связи с неисполнением им обязательств по внесению арендной платы он обязан внести арендную плату в течение пяти рабочих дней со дня получения такой претензии.

6. Права и обязанности Сторон

6.1. Арендодатель имеет право:

6.1.1. Требовать досрочного расторжения Договора при использовании Участка не по целевому назначению, а также при использовании способами, приводящими к его порче, при невнесении арендной платы более чем 6 месяцев по истечении срока уплаты, при условии истечения одного месяца с момента получения уведомления о наличии задолженности.

6.1.2. На беспрепятственный доступ на территорию арендуемого Участка, с целью его осмотра на предмет соблюдения Арендатором условий Договора.

6.1.3. На возмещение убытков, причиненных ухудшением качества Участка и экологической обстановки в результате хозяйственной деятельности Арендатора, а так же по иным основаниям, предусмотренным действующим законодательством.

6.1.4. Вносить в Договор необходимые изменения и уточнения в случае изменения действующего законодательства.

6.2. Арендодатель обязан:

6.2.1. Предоставить в аренду земельный участок в состоянии, соответствующем его назначению, условиям договора и пригодном для эксплуатации.

6.2.2. Выполнять в полном объеме все условия Договора.

6.2.3. Не вмешиваться в деятельность Арендатора, связанную с использованием Участка, если она не противоречит действующему законодательству и условиям Договора.

6.2.4. Осуществлять контроль за правильностью исчисления и внесения арендной платы Арендатором.

6.3. Арендатор имеют право:

6.3.1. Использовать Участок на условиях настоящего Договора.

6.3.2. Досрочно расторгнуть Договор по соглашению с Арендодателем, направив не позднее, чем за 30 (тридцать) календарных дней, уведомление об этом (в этом случае Арендатор обязан выплатить арендную плату за весь период до момента расторжения Договора).

6.4. Арендатор обязан:

6.4.1. Выполнять в полном объеме все условия Договора.

6.4.2. Использовать Участок в соответствии с его разрешенным использованием, а также способами, которые не должны наносить вред окружающей среде, в том числе земле как природному объекту.

6.4.3. Своевременно и полностью выплачивать Арендодателю арендную плату в размере и на условиях, установленных Договором, получать у Арендодателя расчет арендной платы в порядке, установленном пунктами 5.1. и 5.3. настоящего Договора.

6.4.4. Обеспечивать Арендодателю (его законным представителям), представителям органов государственного, муниципального земельного контроля свободный доступ на Участок для его осмотра и проверки соблюдения условий Договора и земельного законодательства.

6.4.5. Не допускать действий, приводящих к ухудшению качественных характеристик, экологической обстановки на Участке и прилегающих к нему территориях, а также выполнять работы по благоустройству территории.

6.4.6. Письменно в десятидневный срок уведомить Арендодателя об изменении своего адреса и других реквизитов.

6.4.7. Немедленно извещать Арендодателя и соответствующие службы о всякой аварии или ином событии, нанесшем или грозящем нанести Участку и находящимся на нем объектам, а также близлежащим участкам ущерб, и своевременно принимать все возможные меры по предотвращению угрозы и против дальнейшего разрушения или повреждения Участка и расположенных на нем объектов.

6.4.8. Не передавать свои права и обязанности по Договору другому лицу (перенаем), не отдавать арендные права в залог и не вносить их в качестве вклада в уставный капитал хозяйственных товариществ и обществ или паевого взноса в производственный кооператив, а также не осуществлять иных действий, приводящих к обременению земельного участка правами третьих лиц без уведомления и письменного разрешения Арендодателя.

7. Ответственность сторон

7.1. За нарушение срока внесения арендной платы, Арендатор выплачивает Арендодателю неустойку в размере 1/300 ставки рефинансирования Центрального Банка Российской Федерации, действующей на день исполнения денежного обязательства, с просроченной суммы арендной платы за каждый день просрочки.

7.2. В случае неисполнения или ненадлежащего исполнения обязательств, вытекающих из Договора, виновная сторона обязана возместить причинённые другой стороне убытки.

7.3. Арендатор несет ответственность перед Арендодателем, в том числе и в случае расторжения Договора, за вред, причинённый Арендодателю повреждением Участка непосредственно Арендатором или же третьими лицами. Указанная ответственность не возникает в случае, если Арендатор докажет, что указанный вред был причинён Арендодателю в силу обстоятельств непреодолимой силы либо вызван виновными действиями самого Арендодателя.

7.4. В случае нарушения иных условий Договора Стороны несут ответственность в порядке, установленном действующим законодательством Российской Федерации.

8. Переход прав и обязанностей по договору, изменение и прекращение Договора

8.1. Прекращение хозяйственной деятельности Арендатора не является основанием для изменения или расторжения договора аренды.

8.2. В случае смерти Арендатора, арендующий земельный участок, его права и обязанности переходят к наследнику на оставшийся срок договора с обязательным оформлением правоустанавливающих и правоудостоверяющих документов на земельный участок.

8.3. Все изменения и дополнения к Договору действительны, если они совершены в письменной форме, подписаны уполномоченными лицами обеих Сторон и зарегистрированы в установленном законе порядке.

8.4. Договор может быть расторгнут в порядке, установленном действующим законодательством.

9. Иные условия договора

9.1. Все споры между сторонами по Договору разрешаются в порядке, предусмотренном действующим законодательством.

9.2. Договор составлен и подписан в 3 (трех) подлинных экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, из которых по одному экземпляру хранится у каждой из Сторон, один экземпляр – в Управлении Федеральной службы государственной регистрации, кадастра и картографии по Вологодской области.

10. Подписи сторон

АРЕНДОДАТЕЛЬ:

Администрация города Устюжна
И.О. главы администрации города Устюжна
И.В. Антипов

М.П.

АРЕНДАТОР:

Ф.И.О.

подпись

Учредитель:
Совет города Устюжна,
администрация города Устюжна.
Ответственный за выпуск:
И.В.Антипов.

Адрес редакции бюллетеня
«Городской вестник»:
162840, Вологодская обл.,
г. Устюжна, пер. Богатырева, 13.
Телефоны: редактор – 2-22-01,
e-mail: vpered35@bk.ru,
РЕДАКТОР Л.А. МУШКАТЕРОВА.

Бюллетень выходит
не реже одного раза в месяц.
Доставляется бесплатно. Тираж 50.
Отпечатано АНО «Редакция газеты
«Вперёд», адрес: 162840,
Вологодская обл., г. Устюжна,
пер. Богатырева, 13.
Подписано в печать по графику
в 10.00, фактически – в 10.00.